



## Articles

- "Crystal Desire in Medieval Texts and Beyond," *Seeking Transparency: The Case of Medieval Rock Crystals*, ed. Cynthia Hahn and Avinoam Shalem, Reimer, 2020, 79-88
- "Troubadour Lyric in a Global Poetics: Creating Worlds Through Desire," *The Wiley-Blackwell Companion to World Literature*, ed. Ken Seigneurie, et al., 5 vols., Wiley, 2019, 1-13
- "Jehan de Journi's *Disme de Penitance* and the Production of a Vernacular Confessional Text In *Outremer*," *Medieval Francophone Literary Culture Outside France: Studies in the Moving Word*, ed. Nicola Morato and Dirk Schoenaers, Brepols, 2018, 191-210\*
- "The Intersubjective Performance of Confession vs. Courtly Profession" *Performance and Theatricality in the Middle Ages and Renaissance*, ed. Markus Cruse, Arizona Studies in the Middle Ages and the Renaissance Series 41, Brepols, 2018, 1-16\*
- "The Voice of the Unrepentant Crusader: 'Aler m'estuet' by the Châtelain d'Arras," *Voice and Voicelessness in Medieval Europe*, ed. Irit Kleinman, Palgrave, 2015, 101-22\*
- "Dark Transparencies: Crystal Poetics in Medieval Texts and Beyond," *Philological Quarterly* 93.1 (2014): 15-42\*
- "Producing Opaque Coherence: Lyric Presence and Names," *Modern Philology*, accepted, withdrawn due to production delay\*
- "Alba," "decir," "gai saber," "Natureingang," "poetic contests," "songbook," "Wartburgkrieg," *Princeton Encyclopedia of Poetics*, 4<sup>th</sup> ed., ed. Roland Greene et al., Princeton University Press, 2012\*
- "From the *Costuma d'Agen* to the *Leys d'Amors*: A Reflection on Customary Law, the University of Toulouse, and the *Consistori de la sobregaia companhia del gay saber*," *Tenso: Bulletin of the Société Guilhem IX* 26 (2011): 30-51\*
- "Crowd," "mass," and "people," *Crowds*, ed. Jeffrey T. Schnapp and Matthew Tiewes, Stanford University Press, 2007, 56-59, 88-90, 104-06
- "Ash Wednesday, 1515: Hans Sachs is accepted into the guild of Mastersingers at Würzburg: A cobbler-poet emerges as master-author," *A New History of German Literature*, ed. David Wellbery et al., Harvard University Press, 2004, 215-19

\*indicates peer-reviewed

## Book reviews

- Friedrich Wolfzettel, *La Poésie lyrique du Moyen Âge au Nord de la France (en annexe: France et Italie)*, Honoré Champion, 2015. In *H-France* 18 (2018)
- David Wallace, ed., *Europe: A Literary History, 1348-1418*. 2 vols., Oxford University Press, 2016. (Co-reviewed with Niklaus Largier). In *Speculum* 93.1 (2018).

Marie-Sophie Masse and Anne-Pascale Pouey-Mounou, ed., *Langue de l'autre, langue de l'auteur: Affirmation d'une identité linguistique et littéraire aux XIIIe et XVIe siècles*, Droz, 2012. In *Speculum* 91.3 (2016)

Sarah Lambert and Helen Nicholson, ed. *Languages of Love and Hate: Conflict, Communication, and Identity in the Medieval Mediterranean*, Brepols, 2012. In *Speculum* 88.4 (2013)

### **Publications: electronic**

Managing editor, *Performing Trobar* <http://trobar.stanford.edu>, 2010-

Managing editor, *Crowds* <http://crowds.stanford.edu>, 2003-07

### **Lectures and conference papers**

#### **Invited lectures**

"Crystals over Cocktails," Interactive Discussion on Crystal from Medieval Times to the Present, Crystal Bridges Museum of American Art, Bentonville, AK, December 12, 2019

"Transmissible Virtues: Crystals in Medieval Lapidaries and Medical Recipe Books," Institute for Medieval and Early Modern Studies and Institute for Medical Humanities Joint Lecture, Durham University, UK, November 5, 2019

"Sounds of Crusade Departure: The *Disme de Penitanche* by Jehan de Journi and 'A la fontana' by Marcabru," Performing Lyric Cultures: Visible and Invisible, University of Washington, May 10, 2019

"Sounds of Crusade Departure and Cultural Transfer," Transferts culturels: France et Orient aux XIIIe et XIIIe siècles, University of Poitiers/CNRS, CESCUM, April 24-26, 2019

"The Genealogy of Poetry Before It Became Modern," Histories and Theories of Reading Series, Group for Early Modern Studies Graduate Seminar, Ghent University, November 22, 2018

"How Medieval Lyric Makes Political and Aesthetic Communities: From the Troubadours to the Avant-garde," Lecture Series in the Program in Medieval Studies, University of Virginia, April 12, 2018

"The Description of Historical Poetics: Crusader Poetry in Occitan and French," Seminario di Filologia Romanza, Fondazione Ezio Franceschini, Florence, June 13, 2017

"The Time of the Courtly Crusader," Institute for Cultural Inquiry, Berlin, May 23, 2017

"The Description of Historical Poetics: The Courtly Crusade Idiom," Center for Late Antique and Medieval Studies, King's College London, May 16, 2017

"The Description of Historical Poetics: The Courtly Crusade Idiom," Medieval Workshop, University of Chicago, March 8, 2017

**Other lectures**

- "Making World Literatures: Unthought Medievalism and Medieval Lyric," Convention of the Modern Language Association, Seattle, January 9-12, 2020
- "The Place of Lyric in the Global Middle Ages," Annual Meeting of the Medieval Academy of America, Philadelphia, March 7-10, 2019
- "Crusade Lyric: Poetic Material and Exchanges," Convention of the Modern Language Association, Chicago, January 3-6, 2019
- "The Multivocalism of the Lady in Marcabru's 'A la fontana del vergier,'" Annual Meeting of the American Musicological Society, San Antonio, November 1-4, 2018
- "Usages of Crystal: Formation, Knowledge, and Effects of Crystal," Society for French Studies, University College Cork, July 2-4, 2018
- "Unthought Medievalisms and the Survival of Lyric Forms: The Case of the Alba and the Sestina," International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, May 10-13, 2018
- "'Testimoni, Cavalier, e Joclar': Raimbaut de Vaqueiras as Crusader-Poet and Songbook Networks," Southern France and the Latin East in the 13<sup>th</sup> c.: Crusade, Networks, and Exchanges, Stanford-Poitiers Conference, Stanford University, April 19-20, 2018
- "Towards New Theories of the Lyric Through Medieval Verse: the Sestina, the Alba," Annual Meeting of the American Comparative Literature Association, UCLA, March 29-April 1, 2018
- "Unthought Medievalisms: Making Literary History Lyrical," 5<sup>th</sup> Biennial Meeting of the Babel Working Group, University of Nevada, Reno, October 26-29, 2017
- "Crystal Poetics," Annual Meeting of the American Comparative Literature Association, University of Utrecht, July 7-9, 2017
- "Critical Blindspots in Medieval Studies, A Roundtable," Convention of the Modern Language Association, January 6-8, 2017
- "Poetic Anthologizing: Three Views of Crusader-Poets (trouvère Thibaut de Champagne IV, troubadour Raimbaut de Vaqueiras, Frankish Cypriot poet Jehan de Journi)," Ghent University, Anthologizing Poetry in the Western Middle Ages: Methods, Approaches, Comparisons, November 22-23, 2017
- "The Figure of the Crusading Lyric Poet in Medieval Chansonniers," The Pre-Modern Book in a Global Context: Materiality and Visuality, Binghamton University, October 20-22, 2016
- "Extending Context Description: Raimbaut de Vaqueiras as Crusader," Beyond Occitania: An Interdisciplinary Conference on Medieval Poetry in Honor of William D. Paden Jr., Northwestern University, October 27-28, 2016
- "Speaking Crusades: Lyric, Romance, Objects, c. 1140-1291," The Middle Ages Beyond Disciplinary Boundaries, Camargo Institute, June 22-24, 2015, Cassis, France

- "Crusading Apostrophes in Trouvère Lyric," Medieval Historical Poetics (Special Session), Convention of the Modern Language Association, January 8-11, 2015
- "Poetic Mediterranean: Troubadours, Trouvères, and the Crusades," UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies, Mediterranean Studies Seminar, December 1, 2014
- "The Chinese Sword of the Sepuchral Effigy of Jean d'Alluye (Cloisters): Crusader Contacts with Far Eastern Culture in Western Manuscripts and Sculptures," Medieval Text Technologies in China and Europe, Stanford Center at Peking University, Beijing, China, September 11-13, 2014
- "The Subject of Crusade: Penitential Poetics in Vernacular Lyric," International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, May 8-11, 2014
- "*Outremer* Up Close and Personal: The Verses of the *Chronique du Templier de Tyr* Within the Francophone Literary Tradition," The French of Outremer: Community and Communications in the Crusading Mediterranean, Center for Medieval Studies, Fordham University, March 29-30, 2014
- "Dark Transparencies: The Crystal Metaphor and Lyrical Form in Medieval Texts and Beyond," Consuming Passions Conference, Washington University in St. Louis, October 3-5, 2013
- "The Unrepentant Lancelot in the 'Epic Romance' *Le Haut Livre du Graal* or *Perlesvaus*," Receptions Studies Conference, University of California, Davis, September 27-29, 2013
- "Jehan de Journi's *Disme de Penitanche* and the Production of a Vernacular Confessional Text in Outremer," Medieval Francophone Literary Culture Outside France, University College London, June 6-7, 2013
- "Crusade Lyrics and Continuing Eugene Vance's 'Transactional Model of Exchange' in *Yvain*," Convention of the Modern Language Association, January 3-6, 2013
- "The Penitential Mode of Crusade Lyrics: A Resistance to Confession?" Medieval Seminar, University of Warwick, November 28, 2012
- "A Resistance to Confession: Trouvère Lyrics and Sermons," International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, May 10-13, 2012
- "Memory and Confession in Crusade Lyrics," Annual Meeting of the Medieval Academy of America, April 14-16, 2011
- "Memory in Trouvère Crusade Lyrics: Intentionality and Self-Examination," Convention of the Modern Language Association, January 6-9, 2011
- "Post-Moralitas and Crusade Lyrics," Post-Moralitas session, 1<sup>st</sup> Biennial Meeting of the Babel Working Group, November 4-6 2010
- "Lyricism and Songbooks," Roundtable on "Lyrics and Lyricism," Convention of the Modern Language Association, December 27-30, 2009
- "The Poetics of the Seasonal Exordium in Troubadour Lyric," Provençal Discussion Group, Convention of the Modern Language Association, December 27-30, 2009

“Société Guilhem IX Roundtable: The *Costuma d’Agen*,” International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, May 7-10, 2009

“The Shifting Landscape of Troubadour Poetry in Early Fourteenth-Century France: The Example of Occitan Chansonnier R,” International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, May 7-10, 2009

“The Formation of Lyric Tradition in *Cancioneros*: What is an Author Corpus?” Departments of Spanish and English, Rice University, February 8, 2008

“The Formation of Lyric Tradition in Medieval Songbooks,” Department of English and Comparative Literature, University of North Carolina, Chapel Hill, January 24, 2008

“What is an Author Corpus?”: A Consideration of Some *Chansonniers* and *Cancioneros*,” Colloquium of Medieval Studies, University of California, Berkeley, October 11, 2007

“Two Troubadour Kings: Understanding Lyric Reception through Alfonso X and Frederick II,” Medieval Iberia Conference, Stanford University, October 10, 2007

### Professional activities

2009 Project Manager, DLCL Research Unit, *Performing Trobar*

The *Performing Trobar* project seeks to cultivate the experience of troubadour lyric as live performance. Through events by contemporary musicians, interdisciplinary colloquia, and a multi-media website, the project aims to expose students to the rich aural and verbal texture of the medieval world, and address the interpretation, performance, and adaptation of medieval lyric both in academia and the contemporary world.

### Professional service

2020- Member, Advisory Board, *Cambridge Studies in Medieval Literature*, Cambridge University Press

2019- At-Large Editorial Board Member, *H-France*

2017- President of Alumni Association, The Leadership Alliance, a national consortium of schools and research centers that cultivate mentorship and leadership of underrepresented minorities in academia and professional research-based careers

2016-20 Member, MLA Executive Committee for Division of Comparative Medieval Studies; election by the membership

2009-14 Member, MLA Executive Committee for the Discussion Group on Provençal Language and Literature; election by the membership

**Service at Stanford University**

- 2020- Member, Committee on Residential Learning
- 2020- Faculty Co-Coordinator, The Medieval Studies Workshop (DLCL)
- 2020- Faculty Coordinator, The Poetics Workshop (SHC)
- 2019- Faculty Director, Structured Liberal Education (SLE) Program
- 2019- Faculty Director, Stanford-Leuphana Summer Academy on Humanities and Media
- 2019- Board Member, France-Stanford Center for Interdisciplinary Studies
- 2019-20 Member, Vision Design Team for Redefining the Future of the Major
- 2017 Mentor, Stanford-CUNY Summer Research Program
- 2016 Member, Search Committee for Assistant Professor of German Studies, Division of Literatures, Cultures, and Languages
- 2016-18 Co-Director, Stanford Center for Medieval and Early Modern Studies (CMEMS)
- 2014- Chair of Undergraduate Studies, French
- 2015- Member, Search Committee for Mellon Fellowship of Scholars in the Humanities
- 2014-15 Member, Evaluation Committee for Stanford Dissertation Fellowship Committee
- 2014- Member, Campus Selection Committee for Michel David-Weill Scholarship
- 2014 Member, Evaluation Committee for Clayman Institute Postdoctoral Fellowship
- 2012-15 Faculty Coordinator, Theoretical Perspectives of the Middle Ages Workshop, Stanford Humanities Center
- 2011-12 Faculty Coordinator, Medieval and Early Modern Studies Workshop
- 2011-12 Junior Faculty Member, Executive Committee of the Division of Literatures, Cultures, and Languages
- 2012 Member, Search Committee for Open-Rank Professor of Medieval English Literature, Department of English
- 2011 Member, Evaluation Committee for Lopes Prize for Essays and Theses in Feminist Studies
- 2011 Member, Evaluation Committee for Tenured Associate Professor in German Studies
- 2010 Member, Search Committee for Assistant Professor in Persian Literature and Culture, Department of Comparative Literature

- 2010 Member, Search Committee for Architectural Historian, Department of Art and Art History
- 2002-03 Member, Graduate Admissions Committee, Department of Comparative Literature, Stanford University

#### Academic honors

- 2016 John Nicholas Brown Prize for a first book or monograph of outstanding quality, Medieval Academy of America
- 2008 Charles Bernheimer Prize for the best dissertation in the field of comparative literature, American Comparative Literature Association
- 2006-07 Geballe Dissertation Prize Fellowship, Stanford Humanities Center

#### Fellowships and grants

- 2020 France-Stanford Center for Interdisciplinary Studies for Collaborative Project, "The Multiplicity Turn: Theories of Identity from Poetry to Mathematics," in collaboration with Gabriel Catren, Laboratoire SPHERE, Science, Philosophie, Histoire, Centre National de la Recherche Scientifique, Université Paris Diderot
- 2017 France-Stanford Center for Interdisciplinary Studies Conference Grant for "Southern France and the Latin East in the 13th Century: Crusade, Networks, and Exchanges" in collaboration with the University of Poitiers
- 2017 artsCatalyst Grant to support visiting musicians to Medieval Lyric course
- 2016 Hoagland Award Fund for Innovations in Undergraduate Teaching, for the development of new interdisciplinary course "Tasting Texts: Approaching Historical Materials through Experiential Learning."
- 2016 Humanities Center Seed Grant for "Crusade: New Directions in Research and Teaching"
- 2013-14 Stanford Research Faculty Fellow at the Michelle R. Clayman Institute for Gender Research
- 2012-13 Stanford Humanities Center Internal Faculty Fellowship
- 2011-12 Hellman Faculty Scholar Award for research project "Training for Holy War: The Poetics of Crusade Writing"
- 2008 Stanford Institute for Creativity in the Arts (SiCA) for visit of *Troubadours Art Ensemble*, interdisciplinary colloquium and workshop



2009-12 Division of Literatures, Cultures, and Languages (DLCL) for Curriculum Development: development of *Performing Trobar* Research Group, course website and recording of visiting ensemble for use in medieval lyric course

### Memberships

Société Guilhem IX, Medieval Academy of America, Modern Language Association of America, International Courtly Literature Society (North American Branch)

### Courses taught in French and English at Stanford University (selection)

- 2020 Romancing the Stone: Crystal Media from Babylon to Superman
- In this seminar we investigated the importance of rock crystal and its imitations as a material, medium, and metaphor from antiquity to modernity. The objects examined included rings, reliquaries, lenses, and the Crystal Aesthetic in early twentieth-century architecture and even Superman's Fortress of Solitude. The texts ranged from Pliny to Arabic poetry to Romance literature to modern manifestos.
- 2019 Critical Poetics
- In this graduate course we discussed recent debates around literariness and concepts of poetics that move past a hermeneutic of suspicion and embrace the productive energies of form and affect produced by literary texts including new methods of data analysis and concepts of genres in historical time.
- 2016 Great Books: Medieval to Early Modern
- I co-taught the second quarter in the new three-quarter Humanities Core sequence. This quarter focuses on the transition from the Middle Ages to Modernity as it leads students through some of the major documents of western civilization, from Dante's *Inferno* to Milton's *Paradise Lost*, from Machiavelli's *Prince* to Hobbes' *Leviathan*.
- 2016 The Art of Feasting
- I co-taught an innovative course on medieval feasting. We read late-medieval cookbooks under the guidance of professional chefs, learned songs and poetry with the help of visiting performers, and delved into a burgeoning scholarly literature on food history and sensory experience. With support from visiting scholars and a visit to the Stanford Farm, we also pushed outward both geographically and chronologically, considering trade routes and food networks, the environmental impact of large-scale banquets, the science of food, the impact of colonialism, and the politics of plenty. The course aimed to arm students with practical cooking skills while animating a distant historical moment. It also made students active participants in current

conversations about cultural exchange, healthy eating, sustainability, and income inequality.

2016 The View from Paris: Past and Present

I taught an undergraduate course that examined a history of concepts and historical situations that account for the artistic production of Paris from the Middle Ages to the present. The course asked what made Paris crucial to such production, from the medieval university environment (the Letters of Abelard and Heloise, poetry of Villon), the royal courts and theatre houses (Molière), to the Revolution and new era of enlightened France (Diderot) and the importance of Paris during these historical periods. We investigated the emergence of a Paris as a historical figure for modernity (Baudelaire, Balzac, Flaubert, Apollinaire), concluding with a reflection on contemporary Paris reflected in art, film, and literature (the events of 1968, existentialism, “Beur” cinema, the question of French citizenship).

2015 The “Renaissance” of the Twelfth Century: Its Underside, Otherside, and Aftermath

I taught a graduate seminar that examined the key intellectual, social and political developments in Europe during the twelfth century, and inquired after the afterlife of the “Renaissance” into the thirteenth century. Readings included works of literature (Chrétien de Troyes, lyric poetry of troubadours, fables, epics/chansons de geste), philosophy (Peter Abelard and scholasticism), and studies about the rise of the Gothic architectural style. The course also took up the Fourth Lateran Council and the history of the crusading movement and religious reform in the first half of the thirteenth century.

2014 Performing the Middle Ages: Songs, Manuscripts, and Theatre

I taught an introductory course where we investigated three modes of performance in medieval culture through a study of lyric, manuscripts and theatre. We first defined concepts of performance and performativity in textual culture and as it applied to the Middle Ages. The following weeks were dedicated to primary source readings with some secondary articles for historical context. The students completed final projects that were either research papers or creative projects, where they reflected upon medieval performance as the reconstruction of a literary artifact as well as an act of creative, historically informed re-interpretation.

2014- The Other France: Troubadours and the Politics of Cultural Heritage

I taught a three-week summer seminar in southern France that focused on the art of the troubadours and the history of Occitan culture. Students investigated primary texts in the region of their composition, and studied art and music related to medieval culture *in situ*. Through interaction with contemporary artists, journalists, and politicians in the region, they also reflected on the contemporary political status of vernacular cultures that co-exist with the dominant national or metropolitan French culture and language. Taught in French and English.

- 2012- Survey of Medieval French Literature
- I taught a graduate introductory seminar on the interpretation of canonical works such as the *Chanson de Roland*, *Tristan et Iseut*, and the *Roman de la Rose*. We studied the Old French language, paleography, and manuscripts, and focused on the socio-cultural contexts in which these works were composed and first received.
- 2011 Word and Image: Collaboration Through the Ages
- I taught an introductory course on verbal descriptions that reflect key cultural and literary values in French literary history, from the sword in *Chanson de Roland* to the concrete poetry of Apollinaire. The course incorporated the study of visual images and art objects in relation to verbal texts.
- 2011 After Epic: Romance, Lyric, and Novelistic Responses in Western European Literature
- I taught an introductory seminar on how different literary genres such as the romance and novella condition responses to the search for identity, the quest, and spiritual transformation. Readings include works by Chrétien de Troyes, Marie de France, and Boccaccio, and secondary texts by Auerbach, Frye, and Jaus.
- 2009-10 Introduction to the Humanities: Epic Journeys
- I lectured to first-year students in a required introductory course on the evolution of the epic hero and theme of the quest. Texts in this team-taught course include *The Epic of Gilgamesh*, *The Odyssey*, *The Aeneid*, and Dante's *Inferno*.
- 2009- The Afterlife of the Middle Ages
- I conceived and had sole responsibility for a graduate seminar on literature and film that evoke a medieval past in contrast to a historical present, including aspects of "the medieval" or "medievalism." Texts include works by Chrétien de Troyes, Voltaire, Chateaubriand, Mâle, and Voltaire; and films by Bergman and Dreyer.
- 2008- Love Songs: The Medieval Art of Love and the Genesis of Western Love Poetry
- I conceived and had sole responsibility for a graduate seminar on medieval love lyric in the Old Occitan, Old French, and Italian traditions, with a focus on the love songs of the troubadours and the modern translation and reception of this tradition by Dante, Petrarch, and Pound. 2010-12: focus on gender, and the relation between religious, political, and erotic love lyrics. Course includes a visit of a French musical ensemble and a separate digital lab for development of a website for creative student projects.
- 2008- Survey of French Literature: Medieval and Renaissance

I taught an introductory course on French texts from the twelfth to sixteenth centuries that investigate the birth of a national literature in the different socio-historical contexts of medieval and Renaissance France.

2007-08 Introduction to the Humanities: Epic Journeys, Modern Quests (sections)

I instructed small-group seminars in a required course for freshmen that addresses the figure of the journey, including the quest for identity and self-definition. This two-quarter disciplinary sequence examines texts by Homer, Vergil, Dante, Boccaccio, Molière, Diderot, and Baudelaire.

August 2020